

108913-2026 - Gara

Germania – Servizi di architettura paesaggistica – BlauGrünSchlossDyck

OJ S 32/2026 16/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stiftung Schloss Dyck

E-mail: a.schroeder@stiftung-schloss-dyck.de

Forma giuridica del committente: Organizzazione che aggiudica un appalto sovvenzionato da un'amministrazione aggiudicatrice

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi ricreativi, cultura e religione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: BlauGrünSchlossDyck

Descrizione: Die Stiftung Schloss Dyck beabsichtigt die Renaturierung und Revitalisierung des Kelzenberger Baches. Dieser aufgrund der Grundwasserabsenkung des Tagebaus Garzweiler trockengefalle Bach, soll im Bereich des Landschaftsparks Schloss Dyck in das Wasserversorgungssystem der Schlossgräben integriert werden, auf einer Länge von 800 m renaturiert und wieder erlebbar gemacht werden. Ergänzend sollen die ufernahen Bereiche des Baches und der angrenzenden Schlossgräben nachhaltig, denkmalgerecht und touristisch attraktiv gestaltet und zur Vermittlung ein Erlebnis- und Informationspfad zu den Themen Ökologie, Biodiversität, Gewässer und Klimaanpassung angelegt werden. Darüber hinaus soll im so genannten Breitweiher, einem trockengefallenen Nebengewässer, eine Spiel- und Erlebniswelt entstehen, die den Umgang mit Wasser und Natur aktiv erlebbar macht.

Identificativo della procedura: 012140c2-e42b-4f3b-a84a-119c41c7f176

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71420000 Servizi di architettura paesaggistica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Die Planung der Freianlagen mit Einbauten im Außenraum beinhaltet alle Grundleistungen der Leistungsphasen 1 bis 8 nach § 38 ff bzw. Anlage 11.1 der HOAI 2021 für alle Maßnahmen der drei Teilbereiche

Descrizione: Die erforderlichen Leistungen/Teilbereiche werden zusammen ausgeschrieben:
Teilbereich 1: Revitalisierung und Renaturierung des Kelzenberger Baches mit Anschluss an das Gewässersystem von Schlossgräben und Schlossweiher
Teilbereich 2: Naturnahe und denkmalgerechte Gartengestaltung der Tempelgarteninsel (eventuell Bau Info-Pavillon)
Teilbereich 3: Breitweiher, Spiel- und Erlebnisbereich Wasser und Landschaft
Identificativo interno: LOT-0001 BG-730.1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71420000 Servizi di architettura paesaggistica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71421000 Servizi di architettura dei giardini

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Die Stiftung Schloss Dyck beabsichtigt die Renaturierung und Revitalisierung des Kelzenberger Baches. Dieser aufgrund der Grundwasserabsenkung des Tagebaus Garzweiler trockengefalle Bach, soll im Bereich des Landschaftsparks Schloss Dyck in das Wasserversorgungssystem der Schlossgräben integriert werden, auf einer Länge von 800 m renaturiert und wieder erlebbar gemacht werden. Ergänzend sollen die ufernahen Bereiche des Baches und der angrenzenden Schlossgräben nachhaltig, denkmalgerecht und touristisch attraktiv gestaltet und zur Vermittlung ein Erlebnis- und Informationspfad zu den Themen Ökologie, Biodiversität, Gewässer und Klimaanpassung angelegt werden. Darüber hinaus soll im so genannten Breitweiher, einem trockengefallenen Nebengewässer, eine Spiel- und Erlebniswelt entstehen, die den Umgang mit Wasser und Natur aktiv erlebbar macht.
Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La protezione e il ripristino della biodiversità e degli ecosistemi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E17133764>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E17133764>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 01/03/2026 23:45:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Im Einzelfall besteht die Möglichkeit einer Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen. Dies dient dazu, das bloße Vergessen einer Unterlage, offensichtliche Schreibfehler oder unklare oder widersprüchliche Angaben des Teilnahmeantrags aufgrund von reinen Formalien nicht mit einem Ausschluss bestrafen zu müssen. Eine inhaltliche Nachbesserung bereits vorgelegter Unterlagen ist jedoch nicht zulässig, da die Möglichkeit der Nachforderung unter dem ausdrücklichen Vorbehalt der Wahrung des Transparenz- und des Gleichbehandlungsgrundsatzes steht. Nachgeforderte Unterlagen sind spätestens innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung durch den Auftraggeber vom Bieter vorzulegen. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Aufforderung durch den Auftraggeber. Werden die Erklärungen nicht innerhalb der Nachfrist vorgelegt, kann das Angebot ausgeschlossen werden.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Stiftung Schloss Dyck

Organizzazione competente per i ricorsi: Stiftung Schloss Dyck

Informazioni sui termini per il riesame: Da es sich nicht um eine Rahmenvereinbarung im Vergaberecht handelt, ist eine solche Überprüfungsfrist nicht erforderlich.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Stiftung Schloss Dyck

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stiftung Schloss Dyck
Numero di registrazione: DE208318852
Indirizzo postale: Schloss Dyck Schloss Dyck 1
Località: Jüchen
Codice postale: 41363
Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)
Paese: Germania
Referente: Stiftung Schloss Dyck
E-mail: a.schroeder@stiftung-schloss-dyck.de
Telefono: +49 2182824 108
Indirizzo internet: <http://www.stiftung-schloss-dyck.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente
Prestatore di servizi in materia di appalti
Organizzazione competente per i ricorsi
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso
Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare
:
c2ed4297-6b29-4b9c-aedd-2c37a46fe1ed-01
Motivo principale della modifica
:
Rettifica errore editore
Descrizione
:

Alt: Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 21/02/2026 00:00 +01:00 Neu: Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 01/03/2026 23:45 + 01:00

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 2ac31759-b35d-4143-8b01-dd48edfc2dd1 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 13/02/2026 13:02:28 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 108913-2026

Numero dell'edizione della GU S: 32/2026

Data di pubblicazione: 16/02/2026